

# GYULA NÉMETH

## HAYATI VE ESERLERİ

NURİ YÜCE

HAYATI

(2.11.1890 Karczag - 14.12.1976 Budapeşte)

İnsanlık tarihinde adlarını saygı ile andığımız, kendilerini insanlığın saadetine adanmış olan tanınmış kişilerin, üzerinde ısrarla durdukları değerlerin en başında «*olgun ve bilgin insan olmak*» değeri yer alır. İşte Gyula Németh bu değerleri şahsında birleştiren bir insandı.

Németh 2 Kasım 1890'da Orta Macaristanda Büyük Kumanya denilen bölgede Szolnok ilinin Karczag ilçesinde doğdu. Ailesi çok yoksuldu. İlkokuldan sonra orta öğrenimini yapabilmesi ancak gösterdiği olağanüstü başarı sayesinde mümkün oldu. Kısa zamanda Latinceyi, Yunancayı ve yaşayan öteki yabancı dilleri öğrendi. Okumaya ve öğrenmeye ilgisi her şeyin üstünde olan Németh daha 14 yaşında iken Türkçe öğrenmeye başladı ve iki yıl sonra yaz tatilinde bir okul arkadaşıyla birlikte Türkçeyi yerinde duyup daha iyi öğrenmek için İstanbul'a geldi. Bu gezinin masraflarını, verdiği yabancı dil derslerinden kazanarak biriktirebildiği parasıyla karşıladı. Türklerden gördüğü yakınlık onun Türkçeye ve Türkiye'ye olan ilgisini bir kat daha arttırdı ve ertesi yaz yine Türkiye'ye geldi; bu kez Aydın ve İzmir'e kadar gitti. Gezi notlarını *Budapesti Hir-lap* gazetesinde yayınladı [*Kisázsziában* (= Anadolu'da) : BH 28, No. 189 (7 Ağustos 1908), 11-12].

Not.: Bu yazıda bulunan Macarca kelimelerin bazısındaki vurgulu ve uzun telâffuz edilen, yazıda da uzun noktalı olarak gösterilen, Macarca'ya mahsûs sağa doğru yatık çift aksan işaretli ö ve ü harfleri, Edebiyat Fakültesi matbaasında mevcut olmadığından bunlar, yuvarlak noktalı ö ve ü şeklinde dizilmiştir. Bunlardan ö 58 yerde, ü ise 15 yerde geçmektedir. Okuyucularımızın, bu teknik imkânsızlığı anlayışla karşılamalarını rica ederiz. N.Y.

Artık Németh gelecekteki çalışmalarının Macar-Türk münâsebetleri ve Türkoloji üzerine olmasına karar verir.

1909 yaz döneminde olgunluk imtihanını pekiye derece ile başarır. Üniversiteye girmeden önce, yazın, Kırım'a gider, orada Tatar aydınları ile tanışır, Kırım'ın tarihî yerlerini gezer. Gördüklerini yine *Budapesti Hírlap* gazetesinde yayımlar [*Tatár földön* (= Tatar topraklarında): BH 289. No. 187 (8 Ağustos 1909), 12-13].

1909 güz döneminde Budapeşte Üniversitesine girer. Alman ve Macar filolojilerinde okur, ama asıl çalışmaları Türk filolojisi alanında olur. Ünlü macar filolog ve şarkiyatçılarından Zoltán Gombocz, Ármin Vámbéry, Ignác Goldziher, János Horváth, Bernát Munkácsi, Ignác Kunos ile yakın alâka kurar.

Uluslararası Orta ve Doğu Asya Kurumu'nun Macar Komitesi desteği ile daha üniversitenin ikinci sınıfında iken 1910 yazında Balkar ve Kumuk dillerini incelemek için Kafkaslara gider. Derlediği çok değerli dil malzemesini Keleti Szemle dergisinde yayımlar (*Kumük és balkar szojegyzék* (*Kumükisches und balkarisches Wörterverzeichnis*): KSz 12 (1911), 91-153. *Proben der kumükischen Volksdichtung* (I): KSz 12 (1911), 274-308; (II): KSz 13 (1912), 129-173).

1911-12 yazlarında Leipzig'de H. Stumme'nin yanında çalışır. Daha bir üniversite öğrencisi iken Uluslararası Orta ve Doğu Asya Kurumu'nun Macar Komitesi'ne üye seçilir ve bu kurum tarafından ertesi yıl yazın Ufa'daki Çuvaşlar arasında araştırma yapmağa yollanır. 1913-14 ders yılında devlet adına burslu öğrenci olarak Leipzig, Berlin ve Kiel Üniversitelerinde H. Stumme, G. Jacob, M. Hartmann, W. Wundt ve K. Bergmann'ın derslerini dinler.

Á. Vámbéry 1913'te ölünce üniversitedeki Doğu Dilleri Kürsüsü boşalır. Németh 1914 yılında üniversiteyi bitirir ve doktorasını yaparak boşalan kürsüye 1916 yılında profesör tayin edilir. 1918'de de ordinar-yüslüğe yükseltilir.

Németh yalnız ilim adamı olarak kalmaz aynı zamanda çok başarılı bir teşkilatçı olarak da faaliyetlerde bulunur. 1920 yılında kurulan Körösi Csoma Kurumu'nda onun çok emeği vardır. Keleti Szemle'nin yerine geçen Körösi Csoma-Archivum dergisinin yöneticileri arasında yine Németh bu dergiyi dünya türkolojisinin en kaliteli yayın organı haline getirir. Bundan başka Macar Dilcilik Kurumu, Macar Etnografya Kurumu, Macar Tarih Kurumu ve Minerva Kurumu'nun yönetim kurulu

üyeyi olur. 1922'de Macar Bilimler Akademisi'ne muhabir üye ve 1935'de de aslı üye seçilir, daha sonra ise şube sekreteri olur.

1930 yılında Türk Filolojisi Enstitüsü'nü kurar. Felsefe Fakültesi'nin iki kez dekanı, iki kez dekan yardımcısı ve bir kez de Budapeşte Üniversitesi'nin rektörü olarak vazife görür (1947-49). 1932-33 yıllarına rastlayan dekanlığı sırasında üniversite reform tasarısını hazırlar ve böylece Macar üniversitelerinde modern eğitimin kurulması için en önemli bir adım atılmış olur.

1931'de Helsinki'deki Ugro-Fin Kurumu'na haberleşme üyesi seçilir. 1937'de Corvin çelenk ödülünü alır. 1938'de Estonya Bilginleri Kurumu'na şeref üyesi seçilir. 1939'da Ulusal Bilim Kurumları ve Enstitüleri Federasyonu başkan yardımcısı, yine aynı yıl Macar Topluluğu Bilimi Enstitüsü müdürü olur. 1948'de en büyük devlet ödülü olan Kossuth ödülünün 1'nci derecesini alır. 1949'da Macar Bilimler Akademisi'nin dil ve edebiyat kolu başkanı olur ve Akademi başkanlığına üye seçilir. 1950 yılında Macar Bilimler Akademisi tarafından çeşitli dış ülkelere resmi inceleme gezileri yapmaya gönderilir. Yine aynı yıl Budapeşte Belediye Meclisi'ne üye seçilir. 1951'de Macar Halk Cumhuriyeti madalyasının 4'ncü derecesini alır. Yine aynı yıl Macar Dilcilik Enstitüsü'nün müdürü olur. Ayrıca uzun yıllar Macar-Sovyet Dostluk Cemiyeti'nin başkan yardımcılığında bulunur. 1954'de Bulgar Bilimler Akademisi'ne, 1955'de Berlin'deki Alman Bilimler Akademisi'ne muhabir üye seçilir. 1957'de Türk Dil Kurumu onursal üyeliği ve yine aynı yıl Royal Asiatic Society ile Societas Uralo-Altaica'ya üye olma hakkı verilir.

Daha üniversite öğrencisi iken ilmi eserler veren Németh'in çalışmalarının özünü Macar tarihi ve eski Macar-Türk münasebetlerinin açıklığa kavuşturulması teşkil eder. Bu çabanın en olgun meyvesi 1930 yılında yayınladığı *A honfoglalo magyarság kialakulása* [= Yurt kuran macarlığın teşekkülü. Budapest 1930. 350 s.] adlı değerli eseridir. Bu eserde Németh, Macarların Orta-Avrupa medeniyetine katılmadan önce bin yıl kadar Türk kavimleriyle bir arada yaşadıklarını ve bu çağa ait bilgilerin kaynaklarda olmadığını, bu eksikliğin ancak Türk kavimlerinin etnografya, dil, v.s. kalıntılarından bize kadar gelenlerinin çok iyi işlenip değerlendirilmesi ile giderilebileceği fikrini ileri sürer ve bu yönde çalışır. Bu başarılı eserinden dolayı Macar Bilimler Akademisi ona Marczibanyi ödülünün 2'nci derecesini verir.

Németh'in tarih araştırmalarıyla ilgili çok önemli bir başka çalışması eski Macar ve Peçenek oyma yazıları üzerine olanıdır. Nagyszent-

miklós definesinde bulunmuş olan altın kapların üzerindeki Peçenek oyma yazısının, yaptığı yoğun araştırmaları sonucu, 7-8'nci y.y.lara ait olan Köktürk kitâbelerinden geldiğini göstermiştir. Bu konu için bk.: *Die Inschriften des Schatzes von Nagy-Szent-Miklós, mit zwei Anhängen: I Die Sprache der Petschenegen und Komanen; II. Die ungarische Kerbschrift* (BOH II). Budapest-Leipzig, 1932, 84 s. VI lev.

Németh, Hunlar, Avarlar, Sabırlar, Hazarlar, Köktürkler, Peçenekler, Kumanlar ve Bolgarlar gibi eski Türk kavimlerinin dili ve tarihi ile de uğraşmış ve bunlar üzerine değerli makaleler yazmıştır. Bunlardan bazıları şunlardır : *Die Rätsel des Codex Cumanicus* : ZDMG 67 (1913), 577-608; *Die köktürkischen Grabinschriften aus dem Tale des Talas in Turkestan*: KCsA 2 (1926), 134-43; *Zur Erklärung der Orchoninschriften*: F. Giese Arm. (Berlin 1941), 35-45. (Türkçesi: S. Buluç, TDED I (1946); *Der Volksname türk*: KCsA 2 (1927), 275-81; *A mágyar népnév, a magyar törzsnevek, a kazar népnév* (= Macar kavim adı, Macar kabile adları, Hazar kavim adı) : MNy 35 (1939), 63-71; *A hunok nyelv* [= Hunların dili] : Attila és hunjai [= Attila ve Hunları] (MSzK 16), Budapest 1940), 217-226; *Hunok és magyarok* [= Hunlar ve Macarlar] : a.y., 265-70; *Die Volksnamen quman und qûn*: KCsA 3 (1940), 95-109; *A zárt e bolgartörök jövevényiszavainkban* [= Macarcanın Bolgar Türklerinin dilinden alınma kelimelerindeki kapalı e sesi] : MNy 38 (1942), 1-11; *A kunok neve és eredete* [= Kumanların adı ve kaynakları] : Századok [= Yüzyıllar] 76 (1942), 166-78.

Türklerin eski çağı ve anayurdunun neresi olduğu hakkında değerli fikirleri ileri sürdüğü eseri şudur : *A törökség öskora* [= Türklerin eski çağı]: A. Berzeviczy Arm. Budapest 1934, 158-74 (Türkçesi: Ş. Baştay, Ülkü 15 (1940), 299-306, 509-18). Németh'e göre Türklerin anayurdunu Orta veya Doğu Asyada değil, Batı Asyada Altay ve Ural sıradağları arasındaki düzlüklerde aramak gerekir. Türkler bu anayurtlarından M.Ö. 1000-500 yıllarında ayrılıp başka yerlere yayılmış olmalıdırlar.

Bir başka önemli makalesi de şudur: *Az uráli és török nyelvök ösi kapcsolata* [= Ural ve Türk dillerinin en eski bağları]: NyK 47 (1928), 62-84.

Németh Köktürkçeden bugünkü türkçeye, Çuvaşça'dan Yakutça'ya kadar Türkçenin eski, yeni bütün dallarıyla meşgul olmuş ve ele aldığı her çetin ve karmaşık meseleyi ilmî ve ciddî bir şekilde incelemiştir.

Türk dilinin grupları arasında Oğuz grubunun zengin dil malzemesi bakımından en çok araştırılmağa elverişli bir alan olduğunu kabul ederdi. Daha 1919'da yayınladığı *Das Ferah-nâme des Ibn Hañb. Ein osmanisches Gedicht aus des XV. Jahrhundert* : Le Monde Oriental 13 (1919), 145-84, incelemesinde eski Osmanlıcanın dil özelliklerini doğru bir şekilde tesbit etmiştir.

Balkan türkçesi ve diyalektolojisi üzerine yaptığı araştırmalar da çok önemlidir. *Zur Einteilung der türkischen Mundarten Bulgariens*. Sofia 1956. 74 s. *Die Türken von Vidin*. Budapest 1965. 420 s. *Die türkische Sprache in Ungarn im siebzehnten Jahrhundert*. Budapest 1970. 214 s. 215-282 s. Faksimile, gibi eserleri bu alandaki en değerli örneklerdir.

Çıkardığı ve yönettiği *Turán* (1918), *Körösi Csoma Archivum* (1921-41), *Bibliotheca Orientalis Hungarica* (1928-32), *Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae* (1951- ), *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae* (1951- ) gibi dergilerle Türkoloji ilim alemine çok büyük hizmetlerde bulunmuştur.

Németh hem değerli bir bilgin ve hem de çok iyi bir hoca idi. Pek çok talebesi bugün altayist, türkolog ve tarihçi olarak isim yapmış kişilerdir. Bunlardan bazıları şunlardır: L. Ligeti, J. Eckmann, L. Rásonyi, D. Sinor, K. Cseglédy, M. Räsänen, H. Eren, T.H. Kun, G. Hazai, A. Róna-Tas, G. Kara, E. Schütz, S. Kakuk, İ. Kafesoğlu, Ş. Baştav, J. Blaskovics, H. Z. Koşay, K. Nagy v.b.

Budapeşte'de Népköztársaság útsa'daki [= Halk Cumhuriyeti Caddesindeki] Savoy kahvehânesinde Németh'in Cumartesi günleri yaptığı Türkoloji sohbetleri onun arkadaşları, öğrencileri ve hattâ Budapeşte'ye yolu düşen yabancı meslekdaşları tarafından tatlı bir ilgiyle dinlenirdi\*.

Németh çalışkan, zekî, çok geniş ve derin bilgisi olan bir âlim; müffik, samimî ve nâzik bir insan idi. En yüksek mevkilere çıktığı, en de-

\* Bu satırların yazarı, Prof. Németh ile Kasım 1971'de o kahvehânedeki tanışmış ve onu orada dinlemek imkânını bulmuştu. Sohbet sırasında bir ara gülümseyerek : «Efendim, yaşı 82, siz de 82 yaşınıza geldiğiniz zaman dostunuz Németh'i hatırlayınız» demiş ve hayat dolu pırıl pırıl gözleriyle bir cevap bekler gibi bakmıştı. «Sizi saygı ve sevgi ile hatırlayacağım, ancak, bunu 82 yaşında yapabileceğimden emin değilim, çünkü 82 yıl yaşayacağımı pek sanmıyorum» cevabını duyunca kahkaha ile gülmüş ve «Efendim, beni geçmenizi isterim. Türkoloji için 82 yıl yaşamaya değer. Yaşayınız ve fegad beni hatırlayınız» demişti.

Gyula Németh'i saygıyla anarken, O'nunla tanışmama yardımı dokunan değerli meslekdaşım Dr. Mária Ivanics'e bu vesile ile teşekkür etmek isterim.

ğerli pâyelere eriştiği halde bile hiç bir zaman aslını unutmamış, doğduğu kasabasına, hemşehrilerine dâima bağlı kalmış, sarsılmaz bir azim ve karakter örneği olmuştur.

87 yaşına girdikten 42 gün sonra, 1976 yılının 14 Aralık sabahı hayata gözlerini kapadı.

Ruhu şâd olsun!

## ESERLERİ

### I.

Aşağıda Gyula Németh'in 1908-1974 yılları arasında yayınlanmış olan eserlerinin tam bir listesi bulunmaktadır. Bulgar ve Macar dillerinde yayınlanmış olan eserlerin başlıklarının türkçe anlamları köşeli parantez [= ....] içine yazıldı. Aynı eser bir başka dilde de yayınlanmış veya yeniden işlenmişse, bunlar arasındaki ilgi, sonlarına eklenen şu işaret <Bk.> içindeki sıra numaraları ile belirtildi.

Redaktör olarak yaptığı çalışmalar II. Bölüme alındı.

Yararlanılan kaynaklar ve kısaltmaların açıklaması en sonda gösterildi.

### 1908

1. *Kisáziában* [=Anadolu'da]: BH XXVIII, No 189. (7 Ağustos 1908), 11-12.

### 1909

2. *Tatár földön* [=Tatar topraklarında]: BH XXIX, No 187 (8 Ağustos 1909), 12-13.
3. *A tatárok romlása* [=Tatarların çöküşü]: BH XXIX, No 198 (22 Ağustos 1909), 13-14.

### 1910

4. *Németh Gyulának a Nemzetközi Közép- és Keletázsiai Társaság Magyar Bizottságához intézett jelentése az 1910. nyarán végzett kaukázusi tanulmányútjának eredményeiről* [=Gyula Németh'in

1910 yılının yazında Kafkaslardaki inceleme gezisinde elde edilen sonuçlar hakkında Uluslararası Orta ve Doğu Asya Kurumunun Macar Komitesine sunulmuş olan raporu]: KSz. XI (1910), 162-165. <Bk. 9.>

5. O. J. Brummer, *Über die Bannungsorte der finnischen Zauberlieder* (SUSToim. XXVIII), Helsingfors 1909. -Tanıtma: Ethnographia XXI (1910), 250-252.
6. VI. Gordlevskij, *Iz nabljudenij nad tureckoj pesn'ju* (Ottisk iz «Et-nografičeskogo Obozrenija», kn. 79), Moskva 1909. -Tanıtma: KSz. XI (1910), 158-160.

## 1911

7. *Kumük és balkár szójegyzék (Kumükisches und balkarisches Wörterverzeichnis)*: KSz. XII (1911), 91-153.
8. *Proben der kumükischen Volksdichtung* [I]: KSz. XII (1911), 274-308. <Bk. 10.>

## 1912

9. *Bericht von Herrn J. Németh (über seine Studienreise bei den türkischen Völkern des Kaukasus)*: Izvestija sostojaščago pod Visočajšim Ego Imperatorskogo Veličestva pokrovitel'stvom Russkogo Komiteta dlja izučenija Srednej i Vostočnoj Azii v istoričeskóm arheologičeskóm, lingvističeskóm otnošenijah, serija II, 1912, No I, 66-69. <Bk. 4.>
10. *Proben der kumükischen Volksdichtung* [II]: KSz. XIII (1912), 129-173. <Bk. 8.>
11. *Nyelvünk régi török jövevényiszavai [=Dilimizdeki Eski Türkçe unsurlar]*: MNyr. XLI (1912), 398-401, 452-455.
12. *Egy török-mongol hangtörvény [=Bir Moğol-Türk Ses Kuralları]*: NyK XLI (1912), 401-412.
13. *Die türkisch-mongolische Hypothese*: ZDMG LXVI (1912), 549-576.
14. B. J. Vladimirczov, *Török elemek a mongolban* = B. Ja. Vladimircov, *Tureckie elementi v mongol'skom jazıke* (Otdel'nij ottisk iz Zapisok Vostočnogo Otdelenija Imperatorskogo Russkogo Arheologičeskogo Obščestva, Tom XX), S. -Petersburg 1911. -I.A. Podgorbunszkij, *Orosz-mongol-burját szótár* = I. A. Podgorbunskij, *Russko-mongolo-burjatskij slovar'*; Irkutsk 1909. -A. Rudnev, *Adatok a mandzsu közn nyelvről* = Andrej Rudnev, *Novie dannye poži-*

*voj mandžurskoj reči i šamanstvu*, S. -Petersburg 1912. - Tanıtma : NyK XLI (1912), 373-376.

15. E. von Hoffmeister, *Durch Armenien (Eine Wanderung) und der Zug Xenophons bis zum Schwarzen Meere (Eine Militär-geographische Studie)*, Leipzig-Berlin 1911. - Tanıtma : ZDMG LXVI (1912), 146-147.

## 1913

16. *Kóborláok Kis-Ázsiában* [=Anadolu'da geziler] (Földrajzi Ifjúsági Olvasmányok [=Coğrafya Gençlik Yazıları] 1). Budapest 1913. 44 s.
17. *Nagymagyarország felé* [=Büyük - Macaristan'a doğru] : BH XXXIII, No 195 (17 Ağustos 1913), 33-34.
18. *A csuvas tanítónál* [=Çuvaş öğretmenini ziyaret] : BH XXXIII, No 200 (24 Ağustos 1913), 35-36.
19. *Németh Gyula dr. jelentése az ufai csuvasok közt tett nyelvészeti tanulmányútjáról* [=Dr. Gyula Németh'in Ufa Çuvaşları arasında yaptığı dilcilik gezisi hakkındaki raporu] : KSz. XIV (1913), 211-213.
20. *Mongol elemek a magyar nyelvben* [=Macarca'daki Moğolca Unsurlar] : MNyr. XLII (1913), 241-246.
21. *A török-mongol a-féle hangok fejlődése a csuvasban* [=Çuvaşça'da Türk-Moğol a seslerinin gelişmesi] : NyK XLII (1913), 75-85.
22. *Vámbéry Ármín 1832-1913* : NyK XLII (1913), 468.
23. *Die Rätsel des Codex Cumanicus* : ZDMG LXVII (1913), 577-608.
24. Pastinszy János, *A legújabb török irodalom főbb képviselői* [=En yeni Türk edebiyatının başlıca kişileri], Budapest 1912. - Tanıtma : EPhK XXXVII (1913), 760-761.
25. *Sbornik materialov dl'a opisanija mestnostej i pl'emjen Kavkaza*, Bd. 42. - Tanıtma : ZDMG LXVII (1913), 547-548.

## 1914

26. *Über den Ursprung des Wortes šaman und einige Bemerkungen zur türkisch-mongolischen Lautgeschichte* : KSz XIV (1914), 240-249.
27. *Khedive* : MNy. X (1914), 461.
28. *A török-mongol nyelvviszonyhoz* [=Türk-Moğol dil ilişkileri üzerine] : NyK XLIII (1914), 126-142.
29. *Az ösjakut hangtan alapjai* [=Ana-Yakut ses bilgisinin temelleri] : NyK XLIII (1914), 276-326, 448-476.



30. Mészáros Gyula, *Magyarországi kún nyelvemlékek* [=Kuman dilinin Macaristandaki kalintilari]. Budapest 1914. -Tanítma: EPhK XXXVIII (1914), 706-709.

## 1915

31. *Török szójegyzék* [=Türkçe el sözlüğü]: A budai basák magyar nyelvü levelezése [=Buda pašalarının Macarca mektupları] I, szerk. [=tophyanlar] Takáts Sándor, Eckhardt Frencz, Szekfü Gyula, Budapest 1915, 545-546.
32. *A nagyszentmiklósi feliratokhoz* [=Nagyszentmiklós yazitlari üzerine]: EPhK XXXIX (1915), 495-497. <Bk. 33.>
33. *Az «Attila-kincs» feliratainak ügye I, A Nagyszentmiklósi feliratokhoz* [=«Attilâ definesi»nin yazitlari meselesi I, Nagyszentmiklós yazitlari üzerine]: Ethnographia XXVI (1915), 216-217. <Bk. 32.>
34. *Die langen Vokale im Jakutischen*: KSz. XV (1914-1915), 150-164.
35. *Köpü* [=Yayık]: MNy. XI (1915), 144.
36. *A tör magánhangzójához* [=Tör <«kama»> kelimesinin vokali üzerine]: MNy. XI (1915), 176.
37. *Bolgár-török jövevényyszavainkhoz* [=Bolgar Türkçesinden alınma kelimelerimiz üzerine]: MNy. XI (1915), 316-318.
38. *Nyelvtudomány és archaeológia* [=Dilbilimi ve arkeoloji]: MNy. XI (1915), 377-378.
39. Horger Antal, *A nyelvtudomány alapelvei (Bevezetés a nyelvtudományba)* [=Dilbiliminin ana hatlari (Dilbilimine giriş)]. Budapest 1914. -Tanítma: NyK XLIV (1915), 106-110.

## 1916

40. *Türkische Grammatik* (Sammlung Göschen 771). Berlin - Leipzig 1916. 126 s. <Bk. 51, 272.>
41. *Türkisches Lesebuch mit Glossar, Volksdichtung und moderne Literatur* (Sammlung Göschen 775). Berlin-Leipzig 1916. 106 s.
42. *Az «Attila-kincs» feliratainak ügye* [=Attilâ definesi]'nin yazitlari meselesi]: EPhK XL (1916), 419-422.
43. *A bíráló felelete* [=Eleştiricinin cevabı]: EPhK XL (1916), 675-679.
44. *Úrge* [«Spermophilus citi22us»]: MNy. XII (1916), 24-25.
45. *A török nyelvek* [=Türk dilleri]: MNy. XII (1916), 115-118.
46. *Nem hajt a tatár* [=Athi kovalamıyor]: MNy. XII (1916), 124.

47. *Vannak-e arab eredeti bolgár-török szavaink?* [=Macarcada Arapça kaynaklı Bolgar Türkçesi kelimeler var mı?]: MNyr. XLV (1916), 213-215.
48. *A nagyszentmiklósi kincs reviziója* [=Nagyszentmiklós gümüsünün yeniden ele alınması]: TSz. V (1916), 285-286.
49. *Zu den «Osttürkischen Dialektstudien» von Bang und Marquart*: ZDMG LXX (1916), 447-448.
50. Sebestyén Gyula, *A magyar rovásírás hiteles emlékei* [=Macar oyma yazısının güvenilir kalıntıları]. Budapest 1915. -Tanıtma: EPhK XL (1916), 560-570.

## 1917

51. *Türkische Grammatik, Durchgesehener Neudruck* (Sammlung Göschen 771). Berlin-Leipzig 1917. 126 s. <Bk. 40, 272.>
52. *Türkisch-deutsches Gesprächsbuch* (Sammlung Göschen 777). Berlin-Leipzig 1917. 106 s.
53. *Türkisches Übungsbuch für Anfänger* (Sammlung Göschen 778). Berlin-Leipzig 1917. 110 s.
54. *Thomsen a nagyszentmiklósi kincs feliratairól* [=Nagyszentmiklós gümüsünün yazısı hakkında Thomsen'in düşüncesi]: EPhK XLI (1917), 638-641.
55. *A régi magyar írás eredete* [=Eski Macar yazısının kaynağı]: NyK XLV (1917), 21-44.
56. Vilhelm Thomsen, *Turcica. Etudes concernant l'interprétation des inscriptions turques de la Mongolie et de la Sibirie* (SusToim. XXXVII), Helsingfors 1916. - Tanıtma: NyK XLV (1917), 121-124.

## 1918

57. *Gyarló* [«Nazik»]: Emlék Szily Kálmánnak a Magyar Nyelvtudományi Társaság elnökének nyolczvanadik születésnapja alkalmából [=Macar Dilbilimi Cemiyeti başkanı Kálmán Szily'nin sekseninci doğum yıldönümünü dolayısıyla armağan], Budapest 1918; 114.
58. *A nagyszentmiklósi kincs körül* [=Nagyszentmiklós gümüsü hakkında]: Turán 1918, 265-267, 325-329.
59. *Válasz Sebestyénnek* [=Sebestyén'e cevap]: Turán 1918, 332-333.
60. *Bernhard Munkácsis ossetische Studien*: Turán 1918, 448.
61. Carl Brockelmann, *'Alī's Qiṣṣa'i Jūsuf, Der älteste Vorläufer der osmanischen Literatur*. (Aus den Abhandlungen der Königl. Preuss.

- Akademie der Wissenschaften, Phil.-hist. Klasse, Jg. 1916, Nr. 5), Berlin 1917. - Tanitma: Turán 1918, 109-112.
62. *Die neueren Sprachen*, Bd. XXV (1917), H. 1. - Tanitma: Turán 1918, 114-115.
63. *Magyar Nyelv* (=Ungarische Sprache), Bd. XIII (1917), Heft 1-6. - Tanitma: Turán 1918, 115. <Bk. 70.>
64. *Nyelvtudományi Közlemények* (=Sprachwissenschaftliche Mitteilungen), Bd. XLIV, Bd. LXV [doğrusu: Bd. XLV], Heft 1. - Tanitma: Turán 1918, 117-119, 181-182, 257-261, 435-436, 502.
65. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, Bd. LXXI, Heft 1-2. - Tanitma: Turán 1918, 120. <Bk. 68, 73.>
66. Krause, Paul R., *Die Türkei (Aus Natur und Geisteswelt 469)*, Leipzig 1916. - Tanitma: Turán 1918, 124.
67. W. Bang. *Turcica* (Sonderdruck aus Mitteilungen der Vorderasiatischen Gesellschaft. Jg. 1917), Leipzig 1917. - Tanitma: Turán 1918, 249-251.
68. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, Bd. 71, 3-4. Heft. - Tanitma: Turán 1918, 261-265. <Bk. 65, 73.>
69. *Keleti Szemle (Revue Orientale)*, Bd. XVII. - Tanitma: Turán 1918, 433.
70. *Magyar Nyelv* (=Ungarische Sprache), Bd. XIII (1917), Heft 4, 7-10. - Tanitma: Turán 1918, 434-435. <Bk. 63.>
71. W. Bang, *Vom Köktürkischen zum Osmanischen, Vorarbeiten zu einer vergleichenden Grammatik des Türkischen*. 1. Mitteilung (Abhandl. d. königl. Preuss. Akad. d. W., Jg. 1917, Phil.-hist. Klasse, Nr. 6), Berlin 1917. - Tanitma: Turán 1918, 488-490.
72. Hacki Tewfik (Galandjizade), *Türkisch-deutsches Wörterbuch*, Zweite Auflage, Leipzig 1917. - Tanitma: Turán 1918, 499-500.
73. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, Bd. 72, 1-2. Heft. - Tanitma: Turán 1918, 503-504. <Bk. 65, 68.>

## 1919

74. *Das Ferah-nâme des Ibn Haṭīb, Ein osmanisches Gedicht aus dem XV. Jahrhundert*: Le Monde Oriental XIII (1919), 145-184. <Bk. 85.>

## 1920

75. *Nincstelen* [«Yoksul»]: MNy. XVI (1920), 91.
76. Szinnyei, Josef: *Die Herkunft der Ungarn, ihre Sprache und Ur-*

*kultur* (Ungarische Bibliothek I, 1), Berlin-Leipzig 1920. - Tanıtma: EPhK XLIV (1920), 94-95.

## 1921

77. *Régi török jövevényszavaink és a turfáni emlékek* [=Macarcadaki eski Türkçe unsurlar ve Turfan kalıntıları]: KCsA I (1921), 71-76.
78. *On ogur, hét magyar, Dentümogyer* [=Onogur, Yedi-Macar, Dentümogyer]: KCsA I (1921), 148-155. <Bk. 81.>
79. *Török jövevényszavaink középső rétege* [=Macarcadaki Türkçe unsurların orta tabakası]: MNy. XVII (1921), 22-26.
80. *Turán*: MNy. XVII (1921), 109. <Bk. 83.>
81. *On ogur, hét magyar, Dentümogyer* [=Onogur, Yedi-Macar, Dentümogyer]: MNy. XVII (1921), 205-207. <Bk. 78.>
82. *Kégl Sándor*: TSz. X (1921), 184-185.
83. *Turán*: Uj Nemzedék [=Yeni Kuşak]: III, No 38 (423) (17 Şubat 1921), 2. <Bk. 80.>
84. *Proceedings of the British Academy, 1915-1916.* - Tanıtma: KCsA I (1921), 94-96.
85. *Le Monde Oriental XIII* (1919) 145-184. *Das Ferah-nâme des Ibn Haṭīb, Ein osmanisches Gedicht aus dem XV. Jahrhundert, von J. Németh*: KCsA I (1921), 176-177. <Bk. 74.>
86. A. Fischer, *Die Vokalharmonie der Endungen an den Fremdwörtern des Türkischen (Morgenländische Texte und Forschungen, I Bd., Heft 2)*, Leipzig 1920. - Tanıtma: ZDMG LXXV (1921), 275-278.

## 1922

87. *A Turkish Word in Curtius Rufus?*: Hirth Anniversary Volume (Asia Major, Introductory Volume), London 1922, 274-279.
88. *Uj elmélet a magyarság kialakulásáról* [=Macarların kaynağı hakkında yeni bir görüş]: KCsA I (1922), 181-182. <Török János takma adıyla yayımlanmıştır.>
89. *Zur Kenntnis der Petschenegen*: KCsA I (1922), 219-225. <Bk. 91.>
90. *'Szent' jelentésü egy szavunk eredete* [=Macarca «Kutsal» anlamına gelen egy kelimesinin kaynağı]: KCsA I (1922), 242-243.
91. *A besenyök ismeretéhez* [=Peçenekler üzerine]: MNy. XVIII (1922), 2-7. <Bk. 89.>
92. *Karczag*: MNy. XVIII (1922), 125-127.

## 1923

93. *Törökök és Magyarok* [=Türkler ve Macarlar]: Napkelet [=Doğu] I (1923), 176-178.
94. Heinrich Winkler: *Die altaische Völker- und Sprachenwelt* (Ost-europa - Institut in Breslau, Quellen und Studien, VI. Abt., Sprachwissenschaft I. Heft), Leipzig-Berlin 1921. - Tanıtma: NyK XLVI (1923), 145-147.

## 1924

95. *Húnok, bolgárok, magyarok* [=Hunlar, Bulgarlar, Macarlar]: BSz. CXCIV (1924), 167-178.
95. *Húnok, bolgárok, magyarok* [=Hunlar, Bolgarlar, Macarlar]: BSz. İstambul 1918. - Tanıtma: KCsA I (1924), 330-332. <Bk. 99.>

## 1925

97. *Debrecen nevének eredete* [=Debrecen adının kaynağı]: Emlék-könyv dr. Gróf Klebelsberg Kuno negyedszázados kulturpolitikai müködésének emlékére születésének ötvenedik évfordulóján [=Dr. Kont Kuno Klebelsberg'in çeyrek yüzyıllık kültür siyaseti çalışmaları hatırasına ellinci doğum yıldönümü dolayısıyla armağan], Budapest 1925, 139-141. <Bk. 98.>
98. *Debrecen nevének eredete* [=Debrecen adının menşei]: MNY. XXI (1925), 273-274. <Bk. 97.>
99. [Köprülüzade Mehmet Fuad'ın *Türk Edebiyatında İlk Mutesavvirler* (İstanbul 1918) başlıklı eseri üzerine bir tanıtma]: *Türkiyat Mecmuası* I (1925), 288-289. <Bk. 96.>

## 1926

100. *Die köktürkischen Grabinschriften aus dem Tale des Talas in Turkestan*: KCsA II (1926), 134-143.
101. *Zur Erklärung des Denkmals am Ongin*: KCsA II (1926), 198. <Johann Török takma adıyla yayımlanmıştır.>
102. *Koldus* [=«Dilenci»]: KCsA II (1926), 198 <Bk. 103.>
103. *A koldus és dió szóhoz* [=Koldus <«dilenci»> ve dió <«ceviz»> kelimeleri üstüne]: KCsA II (1926), 238. <Török János takma adıyla yayımlanmıştır; bk. 102.>
104. *Két oszmánli eredetű indulatszó a magyarban* [=Macarcada Osmanca asıllı iki ünlem]: MNY. XXII (1926), 284.

105. Pastinszky János, *Gyakorlati magyar-török szótár, Madsar ve türk lugat kitabı*, s. 1. [1922]. - Tanıtma: KCsA II (1926), 192-194.

## 1927

106. *Josef Szinnyei*: KCsA II (1927), 239-240.  
 107. *Der Volksname türk*: KCsA II (1927), 275-281. <Bk. 109.>  
 108. *Berichtigung*: KCsA II (1927), 329-330.  
 109. *A türk népnév* [=Türk kavim adı] : MNy. XXIII (1927), 271-274. <Bk. 107.>  
 110. *Thomsen Vilmos* : MNy XXIII (1927), 533-535.  
 111. *La provenance du nom bulgar*: Symbola grammatica in honorem Ioannis Rozwadowski II, Cracoviae 1927, 217-222.  
 112. Fekete Lajos, *Bevezetés a hódoltság török diplomatikájába*, Első füzet (A Magyar Királyi Országos Levéltár Kiadványai), Budapest 1926. - Ludwig Fekete, *Einführung in die osmanisch-türkische Diplomatie der türkischen Bötenschaft in Ungarn*, 1. Lieferung (Veröffentlichungen des Kön. Ung. Staatsarchivs), Budapest 1926. - Tanıtma: Századok [=Yüzyıllar] LXI (1927), 428-429.

## 1928

113. *Akadémiánk és a keleti filologia* [=Macar Akademisi ve şarkiyatçılık]: BSz. CCXI (1928), 80-95.  
 114. *Duba = Duna* [«Tuna»?]: MNy. XXIV (1928), 87-88.  
 115. *Géza*: MNy. XXIV (1928), 147-151.  
 116. *Az uráli és török nyelvek ösi kapcsolata* [=Ural ve Türk dilleri arasındaki en eski bağlar]: NyK XLVII (1928), 62-84. <Bk. 160, 191, 206.>

## 1929

117. *Magna Hungaria*: Beiträge zur historischen Geographie, Kultur-geographie, Ethnographie und Kartographie, vornehmlich des Orients, hrg. von Hans Mžik, Leipzig-Wien 1929, 92-98.  
 118. *A magyar népnév legrégebb alakjai* [=Macar kavim adının en eski şekilleri]: MNy. XXV (1929), 8-9.  
 119. *Szabirok és Magyarok* [=Sabırlar ve Macarlar]: MNy. XXV (1929), 81-88.

## 1930

120. *A honfoglaló magyarság kialakulása* [=Yurt Kuran Macarların Teşekkülü]. Budapest 1930. 350 s.
121. *Bernhard Munkácsi*: KCsA II (1930), 331-332.
122. *Zu den Rätsehn des Codex Cumanicus*: KCsA II (1930), 366-368.
123. *Der Name Gül-Baba*: KCsA II (1930), 379.
124. *A magyarság östörténete* [=Macarların eski tarihi]: Magyar Kálvinisták Naptára az 1930. évre [=Macar Kalvincileri takvimi 1930], Budapest [1929], 113-115.
125. *Die petschenegischen Stammesnamen*: UJb. X (1930), 27-34.
126. Franz Babinger, Robert Gragger, Eugen Mittwoch, J. H. Mordtmann, *Literaturdenkmäler aus Ungarns Türkenzeit* (Ungarische Bibliothek, Erste Reihe 14), Berlin-Leipzig 1927. - Tanıtma: KCsA II (1930), 374-377.
127. Jan Rypka, *Báqi als Ghazeldichter*, Pragae 1926. - Tanıtma: KCsA II (1930), 377-378.
128. Aurélien Sauvageot: *Recherches sur le vocabulaire des langues ouralo-altaïques*, Budapest 1929. - Tanıtma: NyK XLVII (1930), 467-475. <Bk. 156.>

## 1931

129. *Nyelvtudományunk és a történetírás* [=Macar Dilbilimi ve tarihçilik]: A magyar történetírás új útjai [=Macar tarihçiliğinin yeni yolları] (MSzK III), Budapest 1931, 365-396.
130. [*Vihor*]: MNy. XXVII (1931), 78-79.
131. *Maklár*: MNy. XXVII (1931), 145-147.
132. *Özön* [=«Tufan»]: MNy. XXVII (1931), 226-227.
133. *A magyar turánizmus* [=Macar turancılığı]: MSz. XI (1931), 132-139.
134. *Árpád-kori törökjeink (Kié volt a nagyszentmiklósi kincs?)* [=Árpád'lar çağında Macaristan Türkleri (Nagyszentmiklós gömüsü kime aitti?)]: Népünk és Nyelvünk [=Halkımız ve Dilimiz] III (1931), 169-185.
135. *Az új török írás* [=Yeni Türk yazısı]: NyK XLVIII (1931), 160-161.
136. *Török nyelvészeti irodalom* [=Türk dilciliğiyle ilgili yeni yayınlar] I: NyK XLVIII (1931), 136-147. <Bk. 162.>
137. Géza Fehér, *Die Inschrift des Reiterreliefs von Madara*, Sofia 1928. - Tanıtma: Századok [=Yüzyıllar] LXV (1931), 78-82.

1932

138. *A nagyszentmiklósi kincs feliratai* [=Nagyszentmiklós gümüsü yazıtları] (A Magyar Nyelvtudományi Társaság Kiadványai [=Macar Dilbilimi Dernēgi Yayınları] 30). Budapest 1932. 35 s. <Bk. 139, 145, 154, 161, 216, 285.>
139. *Die Inschriften des Schatzes von Nagy-Szent-Miklós, Mit zwei Anhängen: I. Die Sprache der Petschenegen und Komänen; II. Die ungarische Kerbschrift* (BOH II). Budapest-Leipzig 1932. 84 s. + VI lev. <Bk. 138, 145, 154, 157, 161, 216, 285.>
140. *Zum Begriff der tauba, Ein Beitrag zu den christlich-mohammedanischen Beziehungen: Festschrift für Georg Jacob zum siebenzigsten Geburtstag*, Leipzig 1932, 200-208.
141. *Proizhodät na imenata «Kobrat» i «Esperüh»* [=Kobrat ve Esperüh adlarının menşei], prevede [=tercüme eden] V. Beşevliev: *Izvestija na Istoričeskoto Družestvo v Sofija XI-XII (1931-1932)*, 169-177. <Bk. 143, 144.>
142. *A csikszentmihályi felirat* [=Csikszentmihály yazıtı]: KCsA II (1932), 434-436 + [1] lev.
143. *Die Herkunft der Namen Kobrat und Esperüh: KCsA II (1932)*, 440-447. <Bk. 141, 144.>
144. *A Kobrat és Eszperüh nevek eredete* [=Kobrat ve Esperüh adlarının kaynağı]: MNy. XXVIII (1932), 5-11. <Bk. 141, 143.>
145. *A nagyszentmiklósi kincs feliratai* [=Nagyszentmiklós gümüsünün yazıtları]: MNy. XXVIII (1932), 65-85, 129-139. <Bk. 138, 139, 154, 161, 216, 285.>
146. *La préhistoire hongroise: Nouvelle Revue de Hongrie XLVI (1932)*, 460-468.
147. Tadeusz Kowalski, *Karaimische Texte im Dialekt von Troki* (Mémoires de la Commission Orientale de l'Académie Polonaise des Sciences et Lettres Nr. 11), W Krakowie 1929. - Tanıtma: KCsA II (1932), 452-454.
148. Hans August Fischer, *Schah Ismajil und Gülizar*, Ein türkischer Volksroman (Türkische Bibliothek 26), Leipzig 1929. - Tanıtma: KCsA II (1932), 454-457.
149. G. Raquette, *The Accent Problem in Turkish* (Lund Universitets Årsskrift, N. F., Avd. 1, Bd. 24, Nr. 4), Lund-Leipzig 1927: KCsA II (1932), 457.



## 1933

150. *Petz' Wirkung in Ungarn ausserhalb der Germanistik*: Festschrift für Gideon Petz (Német Philologiai Dolgozatok-Arbeiten zur Deutschen Philologie LX), Budapest 1933, 34-36.
151. *Dentümogyer*: Liber semisaecularis Societatis Fenno-Ugricae (SUSToim. LXVII), Helsinki 1933, 290-295.
152. *Csepel*: MNy. XXIX (1933), 11-12.
153. *Az újjázületett Törökország* [=Yeni Türkiye]: MSz. XIX (1933), 328-333.
154. *Les inscriptions du trésor de Nagyszentmiklós* [I]: RÉH XI (1933), 5-38. <Bk. 138, 139, 145, 161, 216, 285.>
155. Raquette, G., *Täji bilä Zohra, Eine osttürkische Variante der Sage von Tahir und Zohra* (Lunds Universitets Årsskrift, N. F., Avd I, Bd. 26, Nr. 6). Lund-Leipzig 1930. - Tanítma: OLZ XXXVI (1933), 115-117.
156. Sauvageot, Aurélien, *Recherches sur le vocabulaire des langues ouralo-altaïques*, Budapest 1929. - Shirokogoroff, S. M., *Ethnological and Linguistical Aspects of the Ural-Altai Hypothesis* (Reprinted from Tsing-Hua Journal, vol. 6), Peiping 1931. - Duda, H. W., *Fasl-i Ferhat*, İstanbul 1931. - Tanítma: OLZ XXXVI (1933), 557-561. <Bk. 128.>

## 1934

157. *A magyar rovásírás* [=Macar oyma yazısı] (A Magyar Nyelvtudomány Kézikönyve [=Macar Dilbilimi El Kitabı] II, 2). Budapest 1934. 32. s. + VII lev. <Bk. 139, 285.>
158. *Thúry József l. tag emlékezete* [=Haberleşme üyesi József Thúry'nin anılması] (A Magyar Tudományos Akadémia Elhúnyt Tagjai Fölött Tartott Emlékbeszéddek [=Macar Bilimler Akademisi Ölmüş Üyeleri Hakkında Söylenen Anma Demeçleri] XXII, 6 [doğrusu 3]). Budapest 1934. 25 s. <Bk. 212.>
159. *Németh Gyula r. t. megemlékezése Wilhelm Bang Kaup k. tag elhúnyta alkalmából* [=Asli üye Gyula Németh'in, dış üye W. Bang Kaup'un ölümü dolayısıyla verdiği anma demeci]: Akadémiai Értesítő [=Akademi Belleteni] XLIV (1934), 369-370.
160. *A törökség öskora* [=Türklerin eski çağı]: Emlékkönyv Berzeviczy Albert úrnak, a M. T. Akadémia elnökének, tiszteleti taggá választása harmincadik évfordulója alkalmából [=Macar Bilimler Akademisi Başkanı Bay Albert Berzeviczy'ye, onur üyeliğe seçilme-

sinin otuzuncu yıldönümü dolayısıyla armağan], Budapest 1934, 158-174. <Bk. 116, 191, 206.>

161. *Les inscriptions du trésor de Nagyszentmiklós* [II]: RÉH XII (1934), 126-136 + [1] lev. <Bk. 138, 139, 145, 154, 216, 285.>
162. *Török nyelvészeti irodalom* [=Türk dilciliği ile ilgili yeni yayınlar] II: NyK XLVIII (1934), 471-478. <Bk. 136.>

## 1935

163. *Körösi Csoma Sándor célja* [=S. Körösi Csoma'nın hedefi] (Előadások Körösi Csoma Sándor Emlékezetére [=S. Körösi Csoma'yı Anna Konferansları] 10). Budapest 1935. 20 s.
164. *A török tabur szó eredete* [=Türkçe «tabur» kelimesinin kaynağı]: MNy. XXXI (1935), 178-181. <Bk. 169.>
165. *A székelyek eredetének kérdése* [=Sekellerin kaynağı meselesi]: *Századok* [=Yüzyllar] LXIX (1935), 129-156. <Bk. 183, 192.>
166. Hamit Zübeyr, İshak Refet, *Anadilden derlemeler*, Ankara 1932. - Tanıtma: NyK XLIX (1935), 397-398.
167. Moravesik Gyula, *A magyar történet bizánci forrásai* [=Macar tarihinin Bizans kaynakları], Budapest 1934. - Tanıtma: *Századok* [=Yüzyllar] LXIX (1935), 110-111.

## 1936

168. *Keleti eredetü magyar ruhanevek* [=Doğu asıllı Macar giyim adları]: NyK L (1936), 321-328.
169. *Über den Ursprung des türkischen Wortes tabur*: UJb. XV (1936), 541-547. <Bk. 164.>

## 1937

170. *A tarka lovak országa* [=Alaca atların ülkesi]: *Ethnographia* (1937), 103-107. <Bk. 177.>
171. *A bölcsészeti oktatás és a középiskolai tanárképzés reformja* [=Felsefe Fakültesi öğretiminin ve lise öğretmeni yetisttirilmesinin reformu]: Magyar felsőoktatás, Az 1936. évi december hó 10-től december hó 16-ig tartott Országos Felsőoktatási Kongresszus munkálatai [=Macar yüksek öğretimi, 10-16 Aralık 1936'da yapılmış Ulusal Yüksek Öğretim Kongresi çalışmaları], III, Budapest 1937, 11-24.
172. *Tok halnevünk eredete és néhány szó a magyarság ösfooglalkozá-*

- sairól* [=Macarca tok balık adının kaynağı ve Macarların ilkel çalışmaları hakkında birkaç söz]: MNy. XXXIII (1937), 135-140.
173. *Mundzsuk - Bendeguz*: MNy. XXXIII (1937), 216-221.
174. *A hiung-nuktól az oszmánli nyelvtanig* [=Hiung-nu'lardan Osmanlı gramerine kadar]: MNy. XXXIII (1937), 323-329.
175. *Gombocz Zoltán*: Szövetségi Évkönyv, Kiadja az Eötvös Kollégium Volt Tagjainak Szövetségé [Birlik Yıllığı, Eötvös Koleji Eski Üyeleri Birliği Yayınları] XIV-XV (1936-1937), 3-11.

## 1938

176. *Az Országos Felsőoktatási Kongresszus bölcsészeti vonatkozásai* [=Ulusal Yüksek Öğretim Kongresinin Felsefe Fakültesi ile bağları] (Országos Felsőoktatási Tanács [=Milli Yüksek Öğretim Konseyi] 2). Budapest 1938. 19 s.
177. *Das Volk mit den scheckigen Pferden*: KCsA I. Erg. Bd. (1938), 345-352. <Bk. 170.>
178. *Turkológiai portyázások* [=Türkoloji denemeleri]: MNy. XXXIV (1938), 60-63.

## 1939

179. *Zur Kenntnis des geschlossenen e im Türkischen*: KCsA I. Erg. Bd. (1939), 515-531. <Bk. 196.>
180. *A magyar népnév, a magyar törzsnevek, a kazár népnév* [=Macar Kavim adı, Macar kabile adları, Hazar kavim adı]: MNy. XXXV (1939), 63-71.

## 1940

181. *Az intézet megalakulása és első évi működése* [=Enstitünün kuruluşu ve birinci yıldaki çalışması]: A Budapesti Kir. Magy. Pázmány Péter-Tudományegyetem Bölcsészeti Kara Magyarságtudományi Intézetének működése az 1939/40. tanévben [=Macar Krallığı Budapeşte Péter Pázmány Üniversitesi Felsefe Fakültesi Hungaroloji Enstitüsünün 1939/40 ders yılındaki çalışmaları], Budapest 1940, 3-9.
182. *Die Orientalistik in Ungarn*: Actes du XXe Congrès International des Orientalistes, Bruxelles 5-10 septembre 1938, Louvain 1940, 308-309.

183. *La question de l'origine des Sicules*: Archivum Europae Centro-Orientalis VI (1940), 208-241. <Bk. 165, 192.>
184. *Előszó* [=Önsöz]: Attila és hunjai [=Attilâ ve Hunları] (MSzK XVI), Budapest 1940, 7-10. <Bk. 273, II : 6.>
185. *A hunok nyelve* [=Hunların dili]: a. y., 217-226, notlar 315-316. <Bk. 210, 274, II : 6, II : 11.>
186. *Hunok és magyarok* [=Hunlar ve Macarlar]: a. y., 265-270, notlar 320-322. <Bk. 275, II : 6.>
187. *A magyar kereszténység eredete* [=Macarlarda hıristiyanlığın başlangıcı]: BSz. CCLVI (1940), 14-30.
188. *Gróf Teleki Pál*: KCsA III (1940), I-VIII <1941'de yayımlandı.>
189. *Die Volksnamen quman und qın*: KCsA III (1940), 95-109. <1941 de yayımlandı; bk. 197.>
190. *Emphatische Formen in der türkischen Mundart von Vidin*: Scritti in Onore di Luigi Bonelli (Pubblicazioni dell'Istituto Universitario Orientale di Napoli, Annali, N. S. I.), Roma 1940, 87-95.
191. *Türklüđün Eski Çağı*, Macarcadan çeviren şerif Baştav: Ülkü XV (1940), 299-306, 509-518. <Bk. 116, 160, 206.>

## 1941

192. *La question de l'origine des Sicules* (Etudes sur l'Europe Centre-Orientale 27.) Budapest 1941. 34 s. <Bk. 165, 183.>
193. *Az intézet 1940/41.-i müködése* [=Enstitünün 1940/41'deki çalışması]: A Budapesti Kir. Magy. Pázmány Péter-Tudományegyetem Bölcsészeti Kara Magyaráságtudományi Intézetének müködése az 1940/41. tanévben [=Macar Kirallığı Budapeşte Péter Pázmány Üniversitesi Felsefe Fakültesi Hungaroloji Enstitüsünün 1940/41 ders yılındaki çalışması], Budapest 1940, 3-6.
194. *Zur Erklärung der Orchoninschriften*: Festschrift Friedrich Giese, aus Anlass des siebzigsten Guburtstags überreicht von Freunden und Schülern (Die Welt des Islams, Sonderband), Berlin 1941, 35-45. <Bk. 204.>

## 1942

195. *Török jövevényyszók* [=Türkçeden alınma kelimeler]: Emlékkönyv Melich János hetvenedik születésnapjára [=János Melich'e yetmişinci doğum yıldönümü dolayısıyla armağan], Budapest 1942, 286-300.
196. *A zárt e bolgár-török jövevényiszavainkban* [=Macarcanın Bolgar

Türklerinin dilinden alınma kelimelerindeki kapalı e sesi]: MNy. XXXVIII (1942), 1-11. <Bk. 179.>

197. *A kunok neve és eredete* [=Kumanların adı ve kaynakları]: Századok [=Yüzyıllar] LXXVI (1942), 166-178. <Bk. 189.>
198. A. von Gabain, *Alttürkische Grammatik, mit Bibliographie, Lesestücken und Wörterverzeichnis, auch Neutürkisch* (Porta Linguarum Orientalium XXIII), Leipzig 1941. - Tanıtma: Deutsche Literaturzeitung LXIII (1942), 342-346. <Bk. 221.>

## 1943

199. *Körösi Csoma Sándor lelki alkata és fejlődése* [=Sándor Körösi Csoma'nın karakteri ve gelişmesi] (Erdélyi Tudományos Füzetek [=Erdel İlmî Broşürleri] 149). Kolozsvár 1943. 15 s. <Bk. 200.>
200. *Körösi Csoma Sándor lelki alkata és fejlődése* [=Sándor Körösi Csoma'nın karakteri ve gelişmesi]: Az Erdélyi Múzeum-Egyesület Désen 1942. október hó 18-20. napján tartott tizenhetedik vándorgyűlésének emlékkönyve [=Erdel Müze Birliğinin 1942 yılının 18-20 Ekim günlerinde Dés'te yaptığı onyedinci gezici toplantısının armağanı], Kolozsvár 1943, 5-17. <Bk. 199.>
201. *Sólyom, karvaly* [=«Doğan», «atmaca»]: MNy. XXXIX (1943), 99-104.

## 1944

202. Ritter, Hellmut, *Karagös, Türkische Schattenspiele*, 2 Folge (Bibliotheca Islamica 13a), Leipzig 1941. - Tanıtma: OLZ XLVII (1944), 135-136. <Bk. 256.>

## 1945

203. *A székelyírás egy új emléke: a homoródkarácsonyfalvi felirat* [=Sekkel yazısının yeni bir kalıntısı: Homoródkarácsonyfalva yazıtı]: MNy. XLI (1945), 11-16 + [2] lev.

## 1946

204. [Or]hun kitâbelerinin izahı, Türkçeye çeviren Sâdettin Buluç: TDED I (1946), 53-61. <Bk. 194.>

## 1947

205. *Nevelés az egyetemen* [=Üniversitede eğitim]: A Pázmány péter Tudományegyetem Tanácsának 1947. szeptember 20'i beiktató és tanévet megnyitó ünnepélyes nyilvános ülésén mondott beszédek

[=Péter Pázmány Üniversitesi Senatosunun 20 Eylül 1947 ders yılı açılış törenindeki demeçler], Budapest 1947, 20-37.

206. *Probleme der türkischen Urzeit: Analecta Orientalia Memoriae Alexandri Csoma de Körös dicata* (BOH V), Budapestini 1942-1947, 57-102. <Bk. 116, 160, 191.>

## 1948

207. *A mohamedán vallásgyakorlat népi formáinak ismeretéhez (A tévhit szertartása Vidinben)* (=İslâm dinindeki halk adetleri üzerine (Vidin'de tevhit töreni)) : *Ethnographia* LIX (1948), 1-4. <1949'da yayımlandı; bk. 208.>
208. *La cérémonie du tewhîd á Vidin: Ignace Goldziher Memorial Volume, Pt. I, Budapest 1948, 329-335.* <Bk. 207.>
209. *Balassa Bálint és a török költészet* [=Bálint Balassa ve Türk şiir sanatı]: *Magyar századok, Irodalmi műveltségünk történetéhez* [=Macar yüzyılları, Edebî kültürümüz üzerine], Budapest 1948, 80-100. <Bk. 222, 231.>
210. *Hunların dili*, Macarcadan çeviren J. Eckmann: TDB, seri III, sayı 12-13 (Ocak-Aralık 1948), 106-114. <Bk. 185. 274, II : 6, II : 11.>

## 1949

211. *Le système des noms des peuples turcs : Actes du XXIE Congrès International des Orientalistes, Paris 1949, 174.* <Bk. 217.>

## 1950

212. *J. Thury (Thury Jozsef emlekezete)*, Çeviren Ziya Tuğal, Eser T. Halasi Kun tarafından incelenmiştir (Macar Bilim Eserleri Serisi: 1). İstanbul 1950. XVIII + 34 s. + [1] res. <Bk. 158.>
213. *Goldziher's Jugend: AOH I (1950), 7-25.*
214. *Die Zeremonie des Mevlud in Vidin: AOH I (1950), 134-140.*
215. *Sztálin nyelvtudományi cikkei és a hazai nyelvtudomány feladatai* [=Stalin'in dilbilimiyle ilgili makaleleri ve Macar dilbiliminin ödevleri]: *Szabad Nép* (=Hür Halk) VIII, No 277 (29 Kasım 1950), 6. <Bk. 218, 219.>
216. *Peçenek ve Kumanların dili*, Çeviren J. Eckmann: TDB, seri III, sayı 14-15 (Ocak 1950), 97-106. <Bk. 138, 139, 145, 154, 161, 285.>

## 1951

217. *Le système des noms de peuple turcs*: Journal Asiatique CCXXXIX (1951), 69-70, <Bk. 211.>
218. *Sztálin nyelvtudományi cikkei és a hazai nyelvtudomány feladatai* [=Stalin'in dilbilimiyle ilgili makaleleri ve Macar dilbiliminin ödevleri]: MTANyIOK I (1951), 3-20. <Bk. 215, 219.>
219. *Sztálin nyelvtudományi cikkei és a hazai nyelvtudomány feladatai* [=Stalin'in dilbilimiyle ilgili makaleleri ve Macar dilbiliminin ödevleri]: Társadalmi Szemle [=Toplum Dergisi] VI (1951), 73-88. <Bk. 215, 218.>
220. *Rabghuzi Narrationes de Prophetis, Cod. Mus. Brit. Add. 7851, Reproduced in Facsimile. With an Introduction by K. Grönbech*, Copenhagen 1948. - Tanıtma: ALH I (1951), 237-239.
221. A. von Gabain, *Alttürkische Grammatik, mit Bibliographie, Lesestücken und Wörterverzeichnis, auch Neutürkisch*, 2. verb. Aufl., Leipzig 1950. - Tanıtma: ALH I (1951), 239-241. <Bk. 198.>

## 1952

222. *Die türkischen Texte des Valentin Balassa*: AOH II (1952), 23-61. <Bk. 209, 231.>
223. *Ein türkischer Text aus Vidin über die Pilgerfahrt*: Documenta islamica inedita, Ricardo Hartmann viro de studiis islamicis meritisissimo sacrum, Berlin 1952, 273-277.
224. *A kevert nyelvrendszer kérdéséhez (Az oszmán-török nyelv kettős rendszere)* [=Karma dil sistemi meselesi üzerine (Osmanlı Türk dilindeki sistem ikiliği)]: MTANyIOK II (1952), 313-332. <Bk. 226.>
225. *Le passage ö > ü dans les parlers turcs de la Roumélie nordouest*: Rocznik Orientalistyczny XVII (1951-52), 114-121. <1953'te yayımlandı.>

## 1953

226. *Zur Kenntnis der Mischsprachen (Das doppelte Sprachsystem des Osmanischen)*: ALH III (1953), 159-199. <Bk. 224.>
227. *Neuere Untersuchungen über das Wort tábor 'Lager'*: ALH III (1953), 431-446. <Bk. 236, 239.>
228. *Wanderungen des mongolischen Wortes nöküür 'Genosse'*: AOH III (1953) 1-23. <Bk. 229.>

229. *Kun László király nyögérei* [=Kiral Kun László'nun nyöger'leri]: MNy. XLIX (1953), 304-318. <Bk. 228.>
230. *A szovjet turkológia* [=Sovyet türkolojisi]: MTANYIOK IV (1953) 105-116. <Bk. 268.>
231. *Bálint Balassa'nın Türkçe manzumeleri*: Tercüman 1953. <Bk. 209, 222.>
232. Brockelmann, Carl, *Osttürkische Grammatik der islamischen Literatursprachen Mittelasiens*, 1. Lfg., Leiden 1951. - Tanıtma: OLZ XLVIII (1953), 265-269. <Bk. 248.>

## 1954

233. *Balassi Bálint török verseihez* [=Bálint Balassi'nin Türkçe manzumeleri üzerine]: Irodalomtörténeti Közlemények [=Edebiyat Tarihi Bildirileri] LVIII (1954), 386-392. <Bk. 240.>
234. *Beszámoló bulgáriai tanulmányutamról* [=Bulgaristandaki inceleme gezim hakkında bildiri]: MTANYIOK V (1954), 213-218.
235. *Németh Gyula elnöki zárószava* [=Başkan Gyula Németh'in kapanış demeci]: MTANYIOK VI (1954), 47.
236. *Újabb kutatások a tábor szó történetéhez* [=Tábor <«tabur»> kelimesi üzerine yeni araştırmalar]: NyK LVI (1954), 117-128. <1955'te yayımlandı; bk. 227, 239.>
237. Heuser-Şevket, *Türkçe-almanca lûgat, Türkisch-deutsches Wörterbuch*, 3. verb. u. stark erweit. Aufl., Wiesbaden 1953. - Tanıtma: OLZ XLIX (1954), 349-352. <Bk. 284.>

## 1955

238. *Nyelvtudományunk múltja, jelene és jövője* [=Dilbilimimizin geçmişi, bugünü ve geleceği]: A magyar tudomány tiz éve, 1945-1955 [=Macar biliminin on yılı, 1945-1955], Budapest 1955, 21-39.
239. *Die Herkunft des ung. Wortes tábor*: ALH V (1955), 224. <Bk. 227, 236.>
240. *Türkische Balassa-Texte in Karagöz-Spielen*: AOH V (1955), 175-180. (Hulâsa: a.y. Suppl., 9-10). <Bk. 233.>
241. Benzing, Johannes, *Einführung in das Studium der altaischen Philologie und der Turkologie*, Wiesbaden 1953. - Tanıtma: OLZ L (1955), 146-148.
242. Gabain, Annemarie von, *Inhalt und magische Bedeutung der alttürkischen Inschriften* (S.- A. aus Anthropos, Bd. 48), Freiburg 1953. - Tanıtma: OLZ L (1955), 461-463.



## 1956

243. *Zur Einteilung der türkischen Mundarten Bulgariens*. Sofia 1956. 74 s. <Bk. 247.>
244. *Zu den türkischen Aufzeichnungen des Georgievits: Charisteria Orientalia praecipue ad Persiam pertinentia, Ioanni Rypka ... hoc volumen sacrum*, Praha 1956, 202-209.
245. *Nem török eredetű-e úr szavunk?* [=Macarcadaki úr kelimesi Türkçe asıllı mı?]: Emlékkönyv Pais Dezső hetvenedik születésnapjára [=Dezső Pais'in yetmişinci doğum gününe armağan], Budapest 1956, 358-364.
246. *Két török szó a Szabács Viadalában* [=«Szabács'in fethi»nde iki Türkçe kelime]: MNy. LII (1956), 307-310.
247. *Bulgária török nyelvjárásainak felosztásához* [=Bulgaristan Türk ağzlarının bölünüşü üzerine]: MTANyIOK X (1956), 1-60. <Bk. 243.>
248. Brockelmann, Carl, *Osttürkische Grammatik der islamischen Literatursprachen Mittelasiens*, 2-6. Lfg., Leiden 1951-1954. - Tanıtma: OLZ LI (1956), 444-446. <Bk. 232.>

## 1958

249. *Eine Wörterliste der Jassen, der ungarländischen Alanen* (Abhandlungen der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Klasse für Sprachen, Literatur und Kunst, Jg. 1958, Nr. 4). Berlin 1959. 36 s. + II lev. <1959'da yayımlandı; bk. 251, 253, 263.>
250. *Zur Geschichte des Wortes tolmács 'Dolmetscher'*: AOH VIII (1958), 1-8. (Hulâsa: a.y. Suppl., 3). <Bk. 254.>
251. *Egy jász szójegyzék az Országos Levéltárban* [=Ulusal Arşivde bir Yas kelime fihristi]: MTANyIOK XII (1958), 233-259 + II lev. <Bk. 249, 253, 263.>
252. *Feriz bég*: MTANyIOK XIII (1958), 89-94. <Bk. 287.>
253. *A jász szójegyzékhez* [=Yas kelime fihristi hakkında]: MTANyIOK XIII (1958), 485-486. <Bk. 249, 251, 263.>
254. *A tolmács szó történetéhez* [=Tolmács <«tercüman»> kelimesinin tarihi üzerine]: NyK LX (1958), 127-132. <Bk. 250.>
255. Jyrkänkallio, P., *Zur Etymologie von russ. tolmač «Dolmetscher» und seiner türkischen Quelle* (Studia Orientalia XVII, 8), Helsinki 1952. - Tanıtma: OLZ LIII (1958), 432.

256. Ritter, Hellmut: *Karagös, Türkische Schattenspiele*, Dritte Folge, Wiesbaden 1953. - Tanıtma: OLZ LIII (1958), 466. <Bk. 202.>
257. Räsänen, Martti, *Beiträge zu den türkischen Runeninschriften* (Studia Orientalia XVII, 6), Helsinki 1952. - Tanıtma: OLZ LIII (1958), 567.

## 1959

258. Kakuk Zsuzsa [-Németh Gyula], *Az orkhoni feliratok* [=Orhun yazıtları] : A magyaarok elödeiröl és a honfoglalásról [=Macarların selefleri ve yurt kurulucuğu hakkında], Kortársak és krónikások hirádasai [=Çağdaşların ve kronikçilerin bildirileri], Szerkesztette [=Redaktör] Györffy György (Nemzeti Könyvtár, Történelem) [=Millî Kütüphane, Tarih], Budapest 1959, 27-43.
259. *Spuren der türkischen Sprache in Albanien* : Akten des Vierundzwanzigsten Internationalen Orientalisten-Kongresses, München, 28. August bis 4. September 1957, Wiesbaden, 1959, 378-380. <Bk. 269.>
260. *A Magyar Nyelv Értelmező Szótára* [=Macar Dilinin Açıklamalı Sözlüğü] : Magyar Tudomány [=Macar Bilimi] LXVI = új folyam [=yeni seri] IV (1959), 639-644.
261. Joki, Aulis J., *Wörterverzeichnis der Kyzyl-Sprache* (Studia Orientalia XIX, 1), Helsinki 1953. - Tanıtma: OLZ LIV (1959), 51-52.
262. Deny, Jean, *Principes de grammaire turque* («Turk»de Turquie), Paris 1955. - Tanıtma: OLZ LIV (1959), 609-613.

## 1960

263. *Spisok slov na jazıke jasov, vengerskih alan*, Perevods nemeckogoı primečanija V. I. Abaeva (Severo Osetinskij naučno-issledovatel'skij Institut). Ordžonikidze 1960. <Bk. 249, 251, 253.>
264. Herbert W. Duda: *Die Seltschukengeschichte des Ibn Bibi*. Kopenhagen, Munksgaard, 1959 - Tanıtma: AOH X (1960), 307-308.
265. [Korreferátum a Magyar Tudományos Akademia 1960. évi nagygyűlésén a Nyelv és Irodalomtudományi Osztály munkájáról szóló beszámolóhoz] (=Macar Bilimler Akademisi Genel Kurulunun 1960 yılındaki oturumunda Dil ve Edebiyat Bilimi Şubesinin çalışmaları hakkındaki raporla ilgili konuşma): MTANYIÖK XVI (1960), 215-218.
266. *Osmanlı-Türk dili tarihi araştırmalarının yeni yolları*: VIII. Türk

- Dil Kurultayında okunan Bilimsel Bildiriler, 1957 (Türk Dil Kurumu Yayınlarından - sayı 179), Ankara 1960, 1-14.
267. Menges, Karl Heinrich, *Glossar zu den volkskundlichen Texten aus Ost-Turkistan II* (Akademie der Wissenschaften u. d. Literatur. Abhandl. d. Geistes- u. sozial-wiss. Kl., Jg. 1954), Wiesbaden 1955. - Tanıtma: OLZ LV (1960), 70-71.
268. *Zum Geleit: Sovietico-Turcica*, Beiträge zur Bibliographie der türkischen Sprachwissenschaft in russischer Sprache in der Sowjetunion 1917-1957, Mit Unterstützung der Ungarischen Akademie der Wissenschaften und unter Mitwirkung einer Arbeitsgemeinschaft des Turkologischen Instituts der Universität Budapest redigiert von Georg Hazai (BOH IX), Budapest 1960, 5-10. <Bk. 230.>

## 1961

269. *Traces of the Turkish Language in Albania: AOH XIII* (1961) 9-29. <Bk. 259.>
270. *Németh Gyula elnöki megnyitója* [=Başkan Gyula Németh'in açış demeci]: MTANyIOK XVIII (1961) 7-10.
271. *Reise um zwei kiptschakische Ortsnamen in Ungarn: UAJb. XXXIII* (1961), 122-127.

## 1962

272. *Turkish Grammar*. English adaptation of the German original by T. Halasi-Kun (Publications in Near and Middle East Studies, Columbia University. Series B. I.). 's-Gravenhage 1962. 111 s. <Bk. 40, 51.>
273. *Önsöz: Attila ve Hunları* (Tercüme eden: Şerif Baştav). AÜDTCFY 106 (İstanbul 1962), 3-6. <Bk. 184, II: 6, II: 11.>
274. *Hunların dili: Attila ve Hunları* (Tercüme eden: Şerif Baştav). AÜDTCFY 106 (İstanbul 1962), 215-224, 313-314. <Bk. 185, 210.>
275. *Hunlar ve Macarlar: Attila ve Hunları* (Tercüme eden: Şerif Baştav). AÜDTCFY 106 (İstanbul 1962), 261-265, 318-320. <Bk. 186.>
276. *Eine türkisch-mongolische Wortsippe und ihre ungarische Beziehungen: AOH XV* (1962), 211-218.
277. *Egy ótörök jövevényyszó a magyarban az állattenyésztés köréből. Kérödzik* [=Macarcada hayvancılıkla ilgili eski türkçe bir kelime. 'Geviş getirmek']: MNy LVIII (1962), 30-36.

278. *Die «Lebensrute» in einem türkischen Märchen von Vidin: Oriens XV (1962), 304-314.*
279. Deny, Jean, Grönbech, Kaare, Scheel, Helmut, u. Zeki Velidi Togan, *Philologiae Turcicae Fundamenta I*. Wiesbaden 1959. - Tanıtma: OLZ LVII (1962), 61-71.

## 1963

280. *Köre, görhe girhes* [=Kırılma, çatlak, gevrek] : NyÉ 38 (Budapest 1963), 188-190.
281. *Tarka* [=‘Ala’] : NyÉ 40 (Budapest 1963), 279-281.
282. *Spetsial’ne problema tjurkskoga jazikoznanija v Vengrii* : VJa. XII, 6 (1963), 126-136.
283. Annamarie v. Gabain, *Das uigurische Königreich von Chotscho 850-1250*. Berlin 1961. - Tanıtma: DLZ LXXXIV (1963), 305-306.
284. Heuser-Şevket, *Türkçe-almanca lûgat. Türkisch-deutsches Wörterbuch*. 5., verb. Aufl., verfasst u. hrsg. v. Fritz Heuser, Wiesbaden 1962. - Tanıtma: OLZ LVIII (1963) 592-593. <Bk. 237.>

## 1964

285. *Die Inschriften des Schatzes von Nagy-Szent-Miklós. Mit zwei Anhängen: I. Die Sprache der Petschenegen und Komänen. II. Die ungarisché Kerbschrift* (BOH II.). Budapest 1932. Photomechanischer Neudruck. The Hague 1964. 85 s. <Bk. 138, 139, 145, 154, 157, 161, 216.>
286. *Elnöki megnyitó: A matematikai nyelvészet és a gépi fordítás kérdései* [=Başkanın açış konuşması: Matematiğe dayanan dilbilim ve makine tercümesi meseleleri] : ANyT II (1964), 7-9.
287. *Feriz Beg von Kruševac, 1454*: Der Islam XXXIX (1964), 192-196. <Bk. 252.>
288. *La provenance du nom Bulgar*: (Pohodzenija nazvi «Bolgari»): Onomastica No. 28 (Winnipeg 1964), 12 s.
289. *Zu den E-Lauten im Türkischen*: StOrF XXVIII, 14 (1964), 19 s.
290. *Obščie problema tjurkskogo jazikoznanija v Vengrii*: VJa. XIII, 6 (1964), 119-125.
291. Fokos - Fuchs, D. R., *Rolle der Syntax in der Frage nach Sprachverwandtschaft - mit besonderer Rücksicht auf das Problem der uralaltaischen Sprachverwandtschaft*. Wiesbaden 1962. - Tanıtma: ALH XIV (1964), 381-384.
292. Žirmunskij, W. M. : *Skazanie ob Alpamaše i bogatirskaja skazka* : AN SSSR. Institut Mirovoj Literaturı im. A. M. Gor’kogo. Institut

Vostokovedenija. Moskva 1960. - Tanıtma: OLZ LIX (1964), 589-592.

## 1965

293. *Die Türken von Vidin. Sprache, Folklore, Religion* (BOH X.). Budapest 1965. 420 s.
294. *Eine Benennung für schreckige Tiere bei Türken und Ungarn*: ALH XV (1965), 79-84.
295. *Das Zimmerhandwerk der Turko-Bulgaren im Spiegel der alttürkischen Lehnwörter der ungarischen Sprache*: AOH XVIII (1965), 55-60.
296. *Ein ungarisches Lehnwort in Byzanz im 10. Jahrhundert*: Beiträge zur Sprachwissenschaft, Volkskunde und Literaturforschung. Wolfgang Steinitz zum 60. Geburtstag am 28. Februar 1965 dargebracht (Veröffentlichungen der sprachwissenschaftlichen Kommission der DAdW Nr. 5 (Berlin 1965), 291-294. <Bk. 297.>
297. *Egy magyar jövevényszó Bizáncban a X. században* [=Bizans'da Macarca'dan 10. y.y.da alınmış bir kelime]. MNy LXXXIX (1965), 231-234. <Bk. 296.>
298. *Linguistics: Science in Hungary* (Budapest 1965), 179-197.
299. *Kereit, Kerey, Giray*: UAJb XXXVI (1965), 360-365.
300. Laude-Cirtautas, Ilse, *Der Gebrauch der Farbbezeichnungen in den Türkdialekten*. Wiesbaden 1961. (Ural-Altäische Bibliothek, hrsg. v. O. Pritsak, X.) - Tanıtma: OLZ LX (1965), 62-64.

## 1966

301. *Turkish Reader for Beginners* (English translation of the German original by T. Halasi-Kun) (Publications in Near and Middle East Studies. Columbia University. Series B. II.). The Hague-Paris 1966, 71 s. <Bk. 41, 53.>
302. *Ungarische Stammesnamen bei den Baschkiren*: ALH XVI (1966), 1-21. <Bk. 305, 323.>
303. *A Baskir földi magyar őshazáról* [=Macarların Başkırtlar ülkesindeki ilk vatanları hakkında]: ÉT XXI (1966), 596-599.
304. *Az «életvessző» egy vidini török mesében* [=Vidin'den bir türk masalındaki «hayat ağacı»]: Ethnographia LXXVII (1966), 451-452.
305. *Magyar törzsnevek a baskíróknál* [=Başkırtlar arasındaki macar boy adları]: NyK LXVIII (1966), 35-50. <Bk. 302, 323.>

306. *Proišhoždenie russkogo slova «karandaš»*: TSb. (Moskva 1966), 105-114. <Bk. 309.>
307. Tietze, Andreas: *Turkish Literary Reader* (Indiana University Publications, Uralic and Altaic Series, Vol. 22). Bloomington-Den Haag 1963. - Tanıtma: OLZ LXI (1966), 165-166.
308. *Turkologie*. Mit Beiträgen von A. v. Gabain, O. Pritsak, N. Poppe, J. Benzing, K. H. Menges, A. Temir, Z. V. Togan, F. Taeschner, O. Spies, A. Caferoğlu, A. Battal-Taymas. (Handbuch der Orientalistik, hrsg. v.B. Spuler. I. Abt.: Der Nahe und Mittlere Osten, V, 1.; Altaistik). Leiden-Köln 1963. - Tanıtma: OLZ LXI (1966), 479-482.

## 1967

309. *Das russische Wort karandaš 'Bleistift'*: ALH XVII (1967), 211-221. <Bk. 306.>
310. *Köprülüzade Mehmet Fuat. 1890-1966*: AOH XX (1967), 363-366.
311. *A magyarországi oszmán-török nyelv. Illésházy Miklós török nyelvkönyve 1668-ból* [= Macaristan'da Osmanlı Türkçesi. M. Illésházy'nin 1668 yılından kalma Türkçe Grameri]: NyK LXIX (1967), 57-109.

## 1968

312. *Über alttürkische Sternnamen*: ALH XVIII (1968), 1-6.
313. *Die türkische Sprache des Bartholomaeus Georgievits*: ALH XVIII (1968), 263-271.
314. *Vengerskie elementi v leksike vidinskogo govora turetskogo jazika*: Annales Instituti Philologiae Slavicae Universitatis Debrecensiensis de Ludovico Kossuth Nominatae VIII (1968), 181-184.
315. *Turetskij jazık v Vengrii*: VJa. XVII, 2. (1968), 89-95.

## 1969

316. *Der Volksname Karluk und seine semantische Gruppe*: ALH XIX (1969), 13-18.
317. *Dva kipčakskih geografičeskih nazvanija v Vengrii*: IssIT (Alma-Ata 1969), 26-34.

## 1970

318. *Die türkische Sprache in Ungarn im siebzehnten Jahrhundert* (BOH XIII.). Budapest-Amsterdam 1970. 281 s.

319. *A török-magyar törzsnévadás korszakai* [=Türk-Macar boy adlandırma dönemleri]: Névtudományi előadások. II. Névtudományi Konferencia Budapest 1969 [Onomatoloji dersleri. II. Onomatoloji Konferansı, Budapest 1969]: NyÉ 70 (Budapest 1970), 229-235.
320. *Cikk*: Világirodalmi Lexikon I. A-Cal [=Makaleleri: Dünya Edebiyatı Ansiklopedisi I. A-Cal] (Budapest 1970), 511, 639.
321. Egorov, V.G., *Etimologičeskij slovar' čuvaškogo jazıka*. Čeboksari: Čuvaškoe knižnoe izdatel'stvo. 1964. 335 s. - Tanıtma: OLZ LXV (1970), 171-173.

## 1971

322. *The Runiform Inscriptions from Nagy-Szent-Miklós and the Runiform Scripts of Eastern Europe*: ALH XXI (1971), 1-52.
323. *Vengerskie plemenne nazvanija u baškır*: Arheologija i Etnografija Baškirii IV (1971), 249-262. <Bk. 302, 305.>
324. *Zoltán Gombocz et la théorie des mots d'emprunts turks bulgares du hongrois*: Études Finno-Ougriennes VIII (1971) - Mélanges offerts à Aurélien Sauvageot pour son soixante-quinzième anniversaire (Budapest 1972), 203-212.
325. *Noms ethniques turcs d'origine totémistique*: Studia Turcica (Budapest 1971), 349-359.
326. *Türk dillerinde yıldız adları ve ülker kelimesinin menşei*: VT (Baku 1971), 18-26.
327. Karl H. Menges, *The Turkic Languages and Peoples, An Introduction to Turkic Studies*. Wiesbaden 1968. - Tanıtma: ALH XXI (1971), 471-473.

## 1972

328. *Gombocz Zoltán (A múlt magyar tudósai)* [=Zoltán Gombocz (Gecmısteki macar bilginleri)]. Budapest 258 s.
329. *Zoltán Gombocz. Ein ungarischer Sprachforscher (1877-1935)*: ALH XXII (1972), 1-40.
330. *Vorbemerkung des Herausgebers: Zur Deutung der Talas-Inschriften von Vilhelm Thomsen (1927)*: ALH XXII (1972), 245-245.
331. *Magyar und Mişer*: AOH XXV (1972), 293-299.
332. *Cikk*: Világirodalmi Lexicon II. Cam-E [=Makaleleri: Dünya Edebiyatı Ansiklopedisi II. Cam-E] (Budapest 1972), 1314-1315.

1973

333. *Ungarisch tüdö 'Lunge' - ein bulgartürkisches Lehnwort*: ALH XXIII (1973), 1-5.
334. *Das Wolga-bulgarische Wort baqši 'gelehrter Herr' in Ungarn*: ÍTED V (1973), 165-170.
335. Andreas Tietze: *The Koman Riddles and Turkic Folklore*. Berkeley and Los Angeles 1966. - Tanıtma: CAJ XV (1973), 314-317.
336. *Redhouse Yeni Türkçe-İngilizce Sözlük (New Redhouse Turkish-English Dictionary)*. İstanbul 1968. - Tanıtma: OLZ LXVIII (1973), 384-386.

1974

337. *Das ungarische Zeitwort gyöz-ni 'siegen'*: ALH XXIV (1974), 273-275.
338. *Die Orientalistik in Ungarn 1938: The Muslim East. Studies in Honour of Julius Germanus* (Budapest 1974), 11-22.

## II.

## REDAKTÖRLÜK ÇALIŞMALARI

1. *Turán*. Folyóirat keleteurópai, elő- és belsőázsiai kutatások számára. A Magyar Keleti Kultúrközpont (Turáni Társaság) Közlönye. Zeitschrift für osteuropäische, vorder- und innerasiatische Studien. Anzeiger der Ung. Orientalischen Kulturzentrale (Turanische Gesellschaft). 1918, sayı 4 ve 8.
2. *Körösi Csoma Archivum*. A Körösi Csoma-Társaság folyóirata [=Körösi Csoma Derneğinin Dergisi]. Cilt I, II, birinci tamamlanmış cilt, cilt III. 1921-1941.
3. *A Magyar Nyelvtudomány Kézikönyve* [=Macar Dilbilimi El Kitabı]. Szerkeszti [=Redaktör] Melich János, Gombocz Zoltán, Némethi Gyula. Cilt I: sayı 1, 3-7, 10-11, 12e, 12 fa; cilt II: sayı 2, 6, 12. Budapest 1922-1942.
4. *Bibliotheca Orientalis Hungarica*. Cilt I-II. Budapest - Leipzig 1928-1932.



5. *A Budapesti Kir. Magy. Pázmány Péter-Tudományegyetem Bölcsészeti Kara Magyarságtudományi Intézetének működése az... tanévben* [=Macar Kirallığı Budapeşte Péter Pázmány Üniversitesi Felsefe Fakültesi Hungaroloji Enstitüsünün ... ders yılındaki çalışması]. 1939/1940, 1940/41. Budapest 1940-1941.
6. *Attila és hunjai* [=Attilâ ve Hunları] (MSzK XVI). Budapest 1940. 330 s. + lev., [2] har. <Bk. II: 11.>
7. *Értekezések a Nyelv- és Széptudományi Osztály Köréből, Kiadja a Magyar Tudományos Akadémia az I. osztály rendeletéből* [=Dilbilimi ve Güzel Sanatlar Şubesi İnceleme Alanından Bildiriler, Macar Bilimler Akademisi tarafından - Pinci Şubesinin kararıyle - yayımlanmaktadır]. Cilt XXV: sayı 10, cilt XXVI: sayı 10. Budapest 1939-1949.
8. *A Pázmány Péter Tudományegyetem igazgatására vonatkozó hatályos jogszabályok és elvi határozatok gyűjteménye* [=Péter Pázmány Üniversitesi idaresiyle ilgili yürürlükteki hukuk kuralları ve prensip kararları külliyatı]. Budapest 1948. 608 s. + [1] lev.
9. *Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae*. Cilt I-XXIV. Budapest 1951-1974.
10. *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae*. Cilt I-XXVIII. Budapest 1951-1974.
11. *Attila ve Hunları* (Tercüme eden: Şerif Baştav) (AÜDTCFY 106). İstanbul 1962. 328 s. <Bk. II: 6.>

Yararlanılan Kaynaklar

- Dávid, Geza, *A Bibliography Containing the Works of Professor Julius Németh Published between 1960-1974*: Hungaro-Turcica. Studies in Honour of Julius Németh (Edited by Gy. Káldy-Nagy. Lorand Eötvös University. Budapest 1976. 364 s.), 357-364.
- Eckmann, János, *Gyula Németh* (Doğumunun 60'ıncı yıldönümü münasebetiyle): TDB, Seri III, Sayı 14-15 (Ocak 1950), 81-95.
- Eckmann, János, *Önsöz*: Gy. Németh, J. Thúry (Macar Bilim Eserleri Serisi 1). İstanbul 1950.
- Eren, Hasan, *Gyula Németh'e Armağan*: Németh Armağanı (Ankara 1962. 393 s.), VII-XI.
- Hazai, György, *Gyula Németh*: Németh Armağanı [Hazırlayanlar: János Eckmann, Ağâh Sırrı Levend, Mecdut Mansuroğlu. Ankara (TDK Y 191) 1962. 393 s.], 1-4.
- Hazai, György, *Gyula Németh'in Eserleri*: Németh Armağanı (Ankara 1962. 393 s.); 15-41.
- Sinor, Denis, *Obituary. Professor Julius Németh*. JRAS (1977) 235-236.
- Uray, G., *A Bibliography of the Works of Prof. Julius Németh*: AOH XI (1960), 11-28.
- Yüce Nuri, *Gyula Németh*: TDED XXI (1977), 309-313.

## Kısaltmalar

- ALH : Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae, Budapest.
- AN SSSR : Akademiya Nauk SSSR.
- ÁNyT : Általános Nyelvészeti Tanulmányok [=Genel Dilbilimi Araştırmaları], Budapest.
- AOH : Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae, Budapest.
- Arm. : Armağan.
- AÜDTCFY : Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Yayınları.
- a. y. : aynı yerde.
- BH : Budapesti Hirlap [=Budapeşte Haberleri].
- BOH : Bibliotheca Orientalis Hungarica.
- BSz. : Budapesti Szemle [=Budapeşte Dergisi].
- CAJ : Central Asiatic Journal, Wiesbaden.
- DAdW : Deutsche Akademie der Wissenschaften, Berlin.
- DLZ : Deutsche Literaturzeitung.
- EPhK : Egyetemes Philologiai Közlöny [=Genel Filoloji Belleteni], Budapest.
- ÉT : Élet és Tudomány [=Hayat ve İlim], Budapest.
- İssIT : İssledovanija po Tjurkologii, Alma-Ata.
- İTED : İslam Tetkikleri Enstitüsü Dergisi, İstanbul.
- KCsA : Körösi Csoma-Archivum, Budapest.
- KSz. : Keleti Szemle [=Doğu Dergisi], Budapest.
- MNy. : Magyar Nyelv [=Macar Dili], Budapest.
- MNyr. : Magyar Nyelvör [=Macar Dil Bekçisi], Budapest.
- MSz. : Magyar Szemle [=Macar Dergisi], Budapest.
- MSzK : Magyar Szemle Könyvei [=Macar Dergisi Kitapları].
- MTANyIOK : A Magyar Tudományos Akadémia Nyelv- és Irodalomtudományi Osztályának Közleményei [=Macar Bilimler Akademisi Dil ve Edebiyat Bölümü Bildirileri].

- NyÉ : Nyelvtudományi Értekezések [=Dilbilimi Bildirile-  
ri].
- NyK : Nyelvtudományi Közlemények [=Dilbilimi Bildirile-  
ri].
- OLZ : Orientalistische Literaturzeitung, Berlin.
- REH : Revue des Études Hongroises, Budapest.
- StOrF : Studia Orientalia Fennica.
- SUSToim. : Suomalais - Ugrilasiens Seuran Toimituksia, Mé-  
moires de la Société Finno-Ougrienne.
- TDB : Türk Dili Belleteri, Ankara.
- TDED : Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi, İstanbul.
- TSb. : Tjurkologičeskij Sbornik, Moskva.
- TSz. : Történeti Szemle [=Tarih Dergisi], Budapest.
- UAJb. : Ural Altaische Jahrbücher, Wiesbaden.
- UJb. : Ungarische Jahrbücher, Berlin und Leipzig.
- VT : Voprosi Tjurkologii, Baku.
- VJa. : Voprosi Jazıkoznaniya,
- ZDMG : Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Ge-  
sellschaft.